# KOMISSIO

## KOMISSION PÄÄTÖS,

**tehty 8 päivänä tammikuuta 1997,**

**tiettyjen eläintuotteiden varmentamista koskevien sääntöjen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä**

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(97/94/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevista vaatimuksista sellaisten tuotteiden yhteisön sisäisessä kaupassa ja yhteisöön tuonissa, joita eivät koske dirketiivin 89/662/ETY ja, taudinaiheuttajien osalta, direktiivin 90/425/ETY liitteessä A olevassa 1 luvussa mainittujen erityisten yhteisön säädösten kyseiset vaatimukset 17 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/118/ETY [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 96/405/EY [2], ja erityisesti sen 10 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

ottaa huomioon raakamaidon, lämpökäsitellyn maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuotantoa ja markkinoille saattamista koskevista terveyssäännöistä 16 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/46/ETY [3], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/23/EY [4], ja erityisesti sen 36 artiklan,

ottaa huomioon terveyttä koskevista ongelmista tuoreen siipikarjanlihan kaupassa 15 päivänä helmikuuta 1971 annetun neuvoston direktiivin 71/118/ETY [5], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/23/EY, ja erityisesti sen 14 artiklan B kohdan 1 alakohdan c alakohdan,

ottaa huomioon munavalmisteiden tuotantoa ja markkinoille saattamista koskevista hygienia- ja terveysongelmista 20 päivänä kesäkuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/437/ETY [6], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/23/EY, ja erityisesti sen 11 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon jauhetun lihan ja raakalihavalmisteiden tuotantoon ja markkinoille saattamiseen sovellettavista vaatimuksista 14 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston direktiivin 94/65/EY [7] ja erityisesti sen 13 artiklan I kohdan B alakohdan 1 c alakohdan,

sekä katsoo, että

komission päätöksissä 94/309/EY [8], 94/446/EY [9] ja 94/344/EY [10], sellaisina kuin ne ovat viimeksi muutettuina päätöksellä 96/106/EY [11], määrätään eläinten terveyttä koskevista edellytyksistä ja eläinlääkärintodistuksista lemmikkieläinten tiettyjen ruokien ja lemmikkieläinten ravinnoksi kelpaavien parkitsemattomien vähäriskisiä aineita sisältävien tiettyjen tuotteiden ja jalostettujen eläinvalkuaisten, mukaan lukien mainittuja valkuaisia sisältävät eläinten ravinnoksi tarkoitetut tuotteet, tuonnissa kolmansista maista; kyseisiä päätöksiä muutettiin päätöksellä 96/106/EY, jossa määrätään niiden soveltamisesta 1 päivästä tammikuuta 1997,

direktiivin 92/46/ETY 13 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädetään, että tuotantotilojen eläimille tehdään säännöllisiä eläinlääkärintarkastuksia jotta varmistetaan, että liitteessä A olevan I luvun vaatimuksia noudatetaan,

komission päätöstä 95/343/EY [12], sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 96/106/EY, jossa määrätään eläinten terveyttä koskevista edellytyksistä ja eläinlääkärin-

(1) EYVL N:o L 62, 15.3.1993, s. 49
(2) EYVL N:o L 165, 4.7.1996, s. 40
(3) EYVL N:o L 268, 14.9.1992, s. 1
(4) EYVL N:o L 125, 23.5.1996, s. 10
(5) EYVL N:o L 55, 8.3.1971, s. 23
(6) EYVL N:o L 212, 2.7.1989, s. 87
(7) EYVL N:o L 368, 31.12.1994, s. 10
(8) EYVL N:o L 137, 1.6.1994, s. 62
(9) EYVL N:o L 183, 19.7.1994, s. 46
(10) EYVL N:o L 154, 21.6.1994, s. 45
(11) EYVL N:o L 24, 31.1.1996, s. 34
(12) EYVL N:o L 200, 24.8.1995, s. 52

todistuksista ihmisravinnoksi tarkoitetun maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuonnissa, sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1997; tätä päätöstä on muutettava noudattamaan direktiiviä 92/46/ETY,

komission päätöksissä 96/712/EY [1], 97/38/EY [2], 97/41/EY [3] ja 97/29/EY [4] määrätään vastaavassa järjestyksessä kansanterveyttä koskevan ilmoituksen malleista ja terveysmerkinnöistä tuoreen siipikarjanlihan tuonnissa kolmansista maista, erityisistä kansanterveyttä koskevista vaatimuksista ihmisravinnoksi tarkoitettujen munavalmisteiden tuonnissa, terveysvaatimuksista ja terveystodistuksesta siipikarjan-, tarhatun riistan, luonnonvaraisen riistan ja kaninlihasta saatujen lihavalmisteiden tuonnissa kolmansista maista, terveysvaatimuksista ja terveystodistuksesta jauhetun lihan ja raakalihavalmisteiden tuonnissa kolmansista maista; kyseisiä päätöksiä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1997,

komission päätöksessä 96/449/EY [5] määrätään eläinjätteen käsittelyssä BSE-taudinaiheuttajien inaktivoimiseksi käytettävien vaihtoehtoisten lämpökäsittelyjärjestelmien hyväksymistä koskevista uusista säännöistä; kyseiset määräykset tulevat voimaan 1 päivänä huhtikuuta 1997; kyseisten päätösten käyttöön ottaminen aiheuttaa muutoksia kolmansista maista tapahtuvan tuonnin järjestelmään kyseisestä päivästä alkaen; turhien häiriöiden ehkäisemiseksi on sen vuoksi aiheellista sallia nykyisen järjestelmän toiminnan jatkuminen kyseiseen päivään asti,

kyseisten päätösten liitteissä olevat todistukset tulevat voimaan 1 päivänä tammikuuta 1997; vaikuttaa siltä, että tiettyä kaupankäyntiä ei ehkä kyetä mukauttamaan ajoissa harmonisoituun järjestelmään hallinnollisten vaikeuksien vuoksi; ei kuitenkaan ole enää aiheellista siirtää todistusten täytäntöönpanoa; sen vuoksi mukautumisajan sallimiseksi on aiheellista sallia molempien järjestelmien soveltaminen lyhyen siirtymäkauden ajan, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Jäsenvaltiot voivat sallia tuotteiden, joita liitteessä luetelluissa päätöksissä määrätyt todistukset koskevat, tuonnin yhteisöön 31 päivästä joulukuuta 1996 rajoitetun ajan voimassa olevissa kansallisissa säännöissä määrättyjen todistusten perusteella.

*2 artikla*

Edellä 1 artiklassa mainitun ajanjakson on päätyttävä 1 päivänä huhtikuuta 1997 liitteessä luetelluissa päätöksissä määrättyihin todistuksiin sisältyvien tuotteiden osalta.

*3 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 8 päivänä tammikuuta 1997.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

---

[1] EYVL N:o L 326, 17.12.1996, s. 67
[2] EYVL N:o L 14, 17.1.1997, s. 61
[3] EYVL N:o L 17, 21.1.1997, s. 34
[4] EYVL N:o L 12, 15.1.1997, s. 33
[5] EYVL N:o L 184, 24.7.1996, s. 43

*LIITE*

Terveystodistuksen malleista keräilykeskukseen tai vakiointikeskukseen tai käsittely- tai jalostuslaitokseen tarkoitetun kolmansista maista lähtöisin olevan ja ihmisravinnoksi tarkoitetun lämpökäsitellyn maidon, maitopohjaisten tuotteiden ja raakamaidon tuonnissa 27 päivänä heinäkuuta 1995 tehty komission päätös 95/343/EY.

Kansanterveyttä koskevan ilmoituksen malleista ja terveysmerkinnöistä tuoreen siipikarjanlihan tuonnissa kolmansista maista 28 päivänä marraskuuta 1996 tehty komission päätös 96/712/EY.

Erityisistä kansanterveyttä koskevista vaatimuksista ihmisravinnoksi tarkoitettujen munavalmisteiden tuonnissa 18 päivänä joulukuuta 1996 tehty komission päätös 97/38/EY.

Terveysvaatimuksista ja terveystodistuksesta siipikarjan-, tarhatun riistan, luonnonvaraisen riistan ja kaninlihasta saatujen lihavalmisteiden tuonnissa kolmansista maista 18 päivänä joulukuuta 1996 tehty komission päätös 97/41/EY.

Terveysvaatimuksista ja terveystodistuksesta jauhetun lihan ja raakalihavalmisteiden tuonnissa kolmansista maista 17 päivänä joulukuuta 1996 tehty komission päätös 97/29/EY.

Eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista lemmikkieläinten tiettyjen ruokien ja lemmikkieläinten ravinnoksi kelpaavien parkitsemattomien vähäriskisiä aineita sisältävien tiettyjen tuotteiden tuonnissa kolmansista maista 27 päivänä huhtikuuta 1994 tehty komission päätös 94/309/EY.

Kolmansista maista tulevien, eläinten ruokintaan tarkoitettujen jalostettujen eläinvalkuaisten ja mainittuja valkuaisia sisältävien tuotteiden tuonnissa vaadittavista terveysvaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista 27 päivänä huhtikuuta 1994 tehty komission päätös 94/344/EY.

Ihmisten tai eläinten ravinnoksi kelpaamattomien jalostettavaksi tarkoitettujen luun ja luutuotteiden, sarvien ja sarvituotteiden, kavioiden ja sorkkien ja niistä valmistettujen tuotteiden, lukuun ottamatta näistä tuotteista valmistettuja jauhoja, kolmansista maista tulevan tuonnin vaatimuksista 14 päivänä kesäkuuta 1994 tehty komission päätös 94/446/EY.